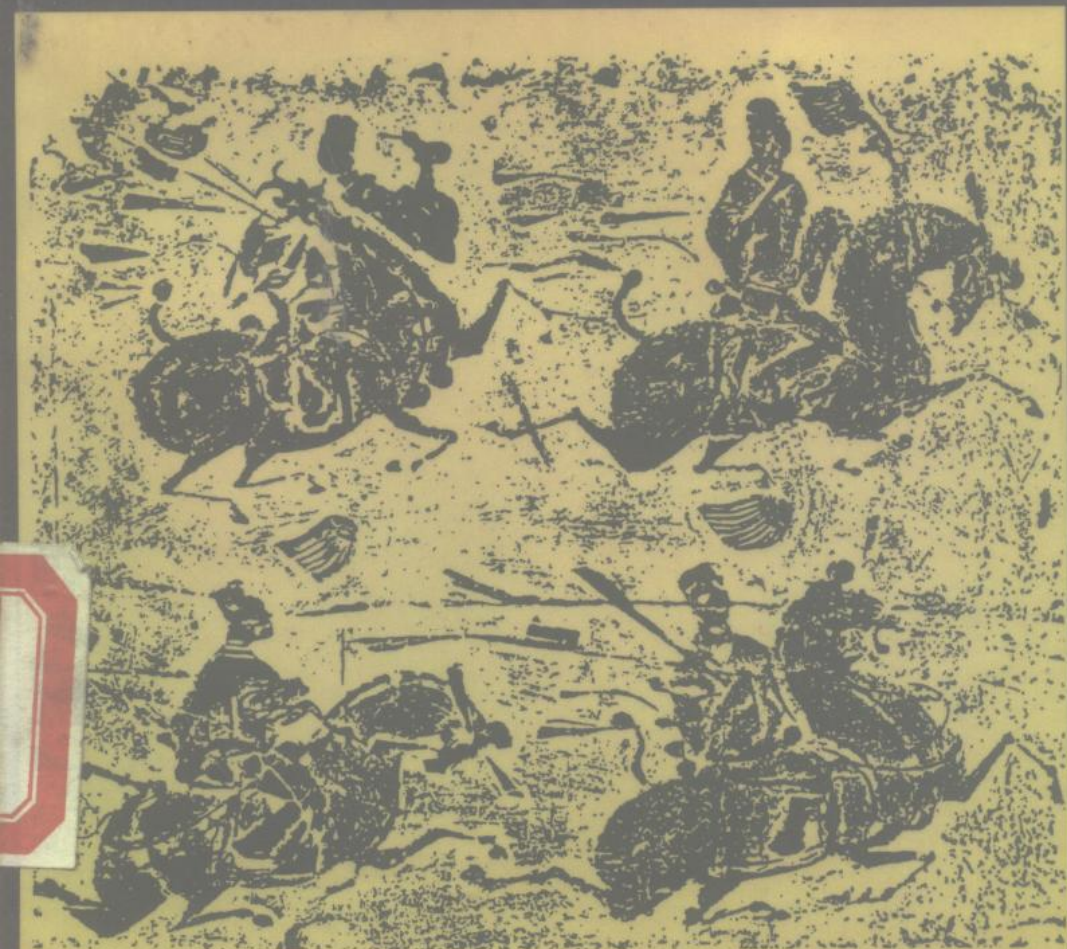


现代语文版 资治通鉴

11 全国混战

台湾 柏杨（全三十六册）



⑪ 全国混战

现代语文版

资治通鉴

● 台湾 柏杨

● 全三十六册

中国友谊出版公司

首都师范大学图书馆



21063712

现代语文版资治通鉴(11)全国混战 台湾柏杨译

中国友谊出版公司 出版
新华书店北京发行所发行
百花印刷厂印刷

850×1168 1/32·5 $\frac{3}{8}$ ·124,000
1985年10月第1版 1985年10月第1次印刷
社目.136-189 书号.11309·18 定价.1.40元

目 录

0442/66

公元一世纪

公元二十四年至二十九年

- 王郎被杀 (15)
- 刘秀鄯县称帝 (28)
- 赤眉拥刘盆子称帝 (35)
- 赤眉缢杀刘玄 (44)

公元三十年至三十四年

- 刘秀粗定全国，并、省四百余县 (135)
- 刘秀西征陇蜀 (147)

附录

- 不是柏杨不懂 (163)

公元二四年 甲申

玄汉·更始

二年

(汉帝王郎二年)

(淮南王李宪二年)

(上将军隗嚣汉复二年)

(蜀王公孙述元年)

(楚黎王秦丰元年)

(周成王田戎元年)

1 春季，正月，玄汉最高指挥官(大司马)刘秀，抵抗不住王郎(刘子舆)声势的威胁，向北逃避，抵达蓟城(北京市大兴县)。

2 申屠建、李松，从长安到洛阳，迎接玄汉皇帝刘玄还都。

二月，刘玄自洛阳出发。

最初，三辅地区(大长安)一些假借汉王朝名义，聚众起兵，诛杀王莽的英雄豪杰，人人都盼望封一个侯爵。想不到申屠建到后，先斩王宪，又扬言说：“三辅(大长安)的年轻人够奸猾的了，犯上作乱，竟然杀掉主子(指王莽)。”官员人民对自己的义

行被如此曲解，既愤怒又惊恐，于是各霸一方，拒绝跟玄汉政府合作，申屠建无力恢复正常秩序。

刘玄到长安后，下诏大赦：“除王莽的子孙外，其他人所犯的罪，完全免除。”

三辅(大长安)的紧张局势，才告平息。

3 这时，长安城中，只有未央宫被火焚毁。其他宫殿跟仓库、官府，仍都保持原状。街市繁华，也如往昔。刘玄住进长乐宫，登上金銮宝殿，接见群臣。文武官员依照尊卑次序，集合殿上，庄严肃穆，刘玄从没有见过这种场面，张皇失措，低着头，一味用手刮他的坐席，不敢抬头面对臣僚。有些将领稍后晋见，刘玄就问：“抢了多少东西？”左右侍从、宦官，都是宫廷旧人，听到皇帝这种问话，你看我，我看你，惊讶得合不拢嘴巴。

4 李松跟棘阳(河南省新野县东北)人赵萌，建议刘玄：把所有功臣，都封王爵。朱鲋坚决反对，认为刘邦曾有规定，非姓刘的不可以封王爵。于是，刘玄遂先行晋封刘姓皇族：

刘祉“定陶王”，刘庆“燕王”，刘歙“元氏王”，刘嘉“汉中王”，刘赐“宛王”，刘信“汝阴王”。

再封非刘姓功臣：

王匡(新市兵)“洮阳王”，王凤(新市兵)“宜城王”，朱鲋“胶东王”，王常“邓王”，申屠建“平氏王”，陈牧“阴平王”，皇城警卫军司令官(卫尉)大将军张卬“淮阳王”，首都长安警备区总司令(执金吾)大将军廖湛“穰王”，宫廷秘书(尚书)胡殷“随王”，柱天大将军李通“西平王”，五威禁卫指挥官(五威中郎将)李轶“舞阴王”，水利总监(水衡)大将军成丹“襄邑王”，骠骑大将军宗佻“颍阴王”，尹尊“鄢王”。

只有朱鲋坚决推辞，不肯接受。刘玄遂任命朱鲋当“左大司马”，宛王刘赐当“前大司马”，派二人跟李轶，前往洛阳，镇压及安抚关东（崤山之东）。又派西平王李通，镇守荆州（湖南省常德市）。邓王王常代理南阳郡（河南省南阳市）郡长。

再任命李松当宰相（丞相），赵萌当“右大司马”，共同主持中央政府。

5 刘玄把赵萌的女儿接入皇宫，封“夫人”，遂把大权交给赵萌。刘玄不分昼夜地在后宫欢宴，官员们有要事报告，刘玄喝醉了，不能接见，实在不能推辞，就教宫廷随从官（侍中）坐在帷帐里，代他回答。刘玄的另一位漂亮的姬妾韩夫人，尤其嗜爱饮酒，每次陪刘玄欢宴，看到寝宫随从官（中常侍）前来奏报国事，就大发脾气：“皇上正跟我喝酒，在这节骨眼上，就偏偏有事？”跳起来，把奏章撕得粉碎，摔到书案上。

赵萌大权在握，肆无忌惮，想杀谁就杀谁。一位官员忠心耿耿，向刘玄透露赵萌罪行，刘玄大怒，拔出宝剑，当场把那官员斩首。从此之后，再没有人敢口吐真言。这时，一些社会低阶层的小人物，包括厨司在内，都被任官封爵。长安街头流行谚语说：“灶头养，当了中郎将（指挥官）。烂羊胃，当了骑都尉（骑兵司令官）。烂羊头，当了关内侯。”

军师将军李淑，上书规劝说：

“陛下奠定统一全国的大业，固然由于下江兵（王常）、平林兵（陈牧）的声势，但这种声势，只是一种冲击力量，不能用来安邦定国。我们必须了解，名义跟官位，连圣人都十分重视，（孔丘说：只有名分跟官位，不可以随便给人。（“唯名与器不可以假人。”））而今，政府中的官员，都不是适当人选，希望他们对国家有什么贡献，好象攀到树上捕鱼，爬到山上采取珍珠。从这

一点，人民可以推测政府的命运。”

刘玄大怒，逮捕李淑下狱。

将领们在全国各地，独断独行，自己任命州长(牧)、郡长(守)，有时候一个州或一个郡，有甲将领派的州长郡长，也有乙将领派的州长郡长，州长郡长互相重叠，无论中央政府及地方人民，都无所适从。关中(陕西省中部)人民离心，全国人民怨恨，有人开始背叛。

6 刘玄征召隗嚣，跟隗嚣的叔父隗崔、隗义等。军师方望，认为玄汉政府的成败，仍是一个未定数，竭力劝阻。隗嚣不接受，方望就留下一份辞呈，飘然而去。隗嚣等到了长安，刘玄任命隗嚣当右将军，隗崔、隗义，仍维持自称的官位(隗崔“白虎将军”，隗义“左将军”)。

7 上谷(河北省怀来县)郡长耿况，派他的儿子耿弇(音yǎn)，到长安向玄汉政府呈送奏章。耿弇本年二十一岁，走到宋子(河北省赵县)，正遇上王郎(刘子舆)起兵称帝。耿弇随从官孙仓、卫包说：“刘子舆，可是汉成帝刘骞的嫡亲骨肉，皇家血统，不去投奔他，跑那么远干什么？”耿弇手按剑柄，说：“王郎不过一群盗贼，最后终会被人俘虏。我到首都长安，向政府呈献上谷、渔阳两郡兵马。回来后，出动突击部队，对付王郎那批乌合之众，好比摧枯拉朽。阁下不在大节上站稳立场，不久就会全族覆灭。”

孙仓、卫包就悄悄逃走，投奔王郎(刘子舆)。

耿弇听说玄汉最高指挥官(大司马)刘秀，正在卢奴(河北省定县)，直接北上进见。刘秀留他下来，担任秘书长(长史)，一同再向北到蓟城(北京市大兴县)。而王郎的文告也跟着到达，悬赏十万户食邑，购买刘秀的人头。刘秀命郡政府人事助理(功曹令史)颍川(河南省禹县)人王霸，到街头招募新兵，用以反击王

郎(刘子舆),人们忍不住大笑,围住王霸,指手划脚,挖苦他不自量力。王霸既羞惭又难过,狼狈而回。

刘秀绝望,打算南下返回首都长安。耿弇说:“我们的敌人在南方,正向北攻击。如果南下,岂不正投罗网。渔阳(北京市密云县)郡长(太守)彭宠,是阁下的同乡(都属南阳郡);上谷(河北省怀来县)郡长(太守),是我的老父。如果能发动这两郡的武装部队——一万骑兵,用不着担心邯郸。”可是刘秀的亲信官属,一致反对,说:“即令是死,头部也要朝南,为什么远投北方,岂不是掉到布袋里?”刘秀指着耿弇说:“他就是我的‘北道主人’!”

就在此时,西汉王朝故广阳王刘嘉(汉武帝刘彻五世孙)的儿子刘接,在蓟县(北京市大兴县)发动群众,响应王郎(刘子舆),一霎时全城混乱,传言邯郸派出的钦差大臣,已经抵达,郡长(二千石)以下官员都迎接去了。刘秀大为惊恐,急急从下榻的招待所奔出,向南逃亡。到了南门,城门已经关闭,遂攻击守城卫士,破门而出。人心惶惶,昼夜不停地狂奔,不敢进入城市,饥渴时就在路旁进餐,疲倦时就倒在路旁睡觉。好容易到了芜蒌亭(河北省饶阳县东)。天气酷寒,冯异不知道从哪里弄来一碗热豆浆,端给刘秀。抵达饶阳(河北省饶阳县,与蓟县距离一百八十公里),逃亡者们饥寒交迫,不能支持。无可奈何,刘秀决定冒险一试,遂自称是邯郸皇帝陛下(王郎〔刘子舆〕)的使节,堂堂皇皇,叫开城门,住进招待所。招待所官员设宴招待,刘秀部属一个个饥渴难忍,一看香喷喷的大鱼大肉上桌,就象叫化子般争饭抢菜,不成体统,一团糟乱。招待所官员瞧在眼里,顿然起疑,认为不象是真的皇帝使节,暗中派人在外面擂起大鼓,传言:“邯郸将军驾到!”部属们霎时脸色大变,刘秀一跳跳上马车,就要逃跑,可是想了一想,被困城中,无法逃

掉，只好再回到座位上，硬着头皮说：“请邯郸将军相见！”

经过一场虚惊，停了一阵，才离开饶阳。沿途不敢久留，日夜前进，冒着风霜，踏着冰雪，脸部都被冻裂。

到了下曲阳(河北省晋县西)，得到情报，王郎(刘子舆)的追兵已经接近。刘秀等震恐，奔驰到滹沱河，走在前面的探马回来报告：“河上布满碎冰，又没有船只，无法过渡。”刘秀再派王霸前往亲探，情形果然。王霸恐怕大家惊恐，可能一哄而散，准备走一步算一步，等到了河边，真不能过渡，再折回不迟。于是宣称：“河冰已经凝结，连马车都过得去。”大家立刻欢腾，刘秀笑说：“探马果然胡说八道。”继续前进。奇事就在此时发生，等他们到了河边，因天气太寒之故，河冰竟然真的已经凝结坚固。刘秀命王霸部署渡河，人马只剩下几匹没有渡完，河冰复行融解。

到了南宫(河北省南宫县)，又遇狂风暴雨，刘秀等躲到路边空屋暂避。冯异找了一些木柴，邓禹把它燃起，刘秀脱下湿淋淋的衣裳，对火烤干，冯异再奉上用小麦煮成的饭。

到了下博(河北省深县)城西，刘秀等一行，四顾茫然，不知道应向何处投奔。正好，一位白衣老汉在路旁，指点说：“各位，不要气馁，信都郡(河北省冀县)仍然效忠长安，离这里只有八十里。”刘秀遂逃向信都(河北省冀县)。这时，黄河以北各郡、各封国，全都归附王郎(刘子舆)，只信都郡长南阳(河南省南阳市)人任光、和戎(河北省晋县)郡长信都(河北省冀县)人邳彤，拒绝接受。(新政府把信都郡分割出和戎郡，郡政府设下阳曲〔河北省晋县〕。彤，音róng)。任光正在忧愁以一座孤城，势不能单独坚持，恐怕终会陷落。听到刘秀抵达，好象救星驾到，不禁大喜，全城官民高喊万岁。邳彤也从和戎(河北省晋县)前来

会面。

参与紧急会议的人，多半主张在信都郡(河北省冀县)地方部队护送之下，迅速返回长安。邳彤说：“人民吟诗诵歌，思念汉王朝，已非一日。所以，皇帝(刘玄)一登宝座，天下响应。三辅(大长安)一带，清洁宫殿，打扫街道，恭敬迎接。而今，王郎(刘子舆)不过一个摆卦摊的算命先生，假借名号形势，用暴力结集一些乌合之众，侥幸取得燕赵之地(河北省)，基础并不稳固。阁下如果发动两郡兵力，对他讨伐，难道还愁得不到胜利？不图之此，只求回去，不但平白失去了黄河以北，也势将惊动三辅(大长安)，使中央政府的威信，受很大伤害，不是良好的计谋。如果阁下无意于此，却希望信都地方部队护送，更不可能。为什么？形势很明显，阁下一旦西行，邯郸局势就会安定。小民绝不肯抛弃父母妻子，背叛现成的主人(指王郎〔刘子舆〕)，却千里迢迢，护送一群亡命之徒。必然的，他们会逃散一空。”刘秀遂决定留下。

然而，两郡的兵力，实在太弱。刘秀打算投奔“城头子路”，或投奔力子都(参考一八年)。任光坚决反对。刘秀下令征集邻县精锐部队四千余人，任命任光“左大将军”，信都民兵司令官(信都都尉)李忠“右大将军”，邳彤“后大将军”，仍兼和戎(河北省晋县)郡长，信都县长万脩“偏将军”，全封侯爵。任命南阳(河南省南阳市)人宗广，暂兼信都郡长。然后，刘秀、任光、李忠、万脩，率领全部武力，向王郎(刘子舆)反击。

邳彤部队充当前锋，先行出动。任光命秘书人员尽力多多缮写文告：“全国武装部队最高指挥官(大司马)刘秀，率‘城头子路’、力子都等大军百万，从东方西征，讨伐叛徒！”派骑兵到巨鹿(河北省平乡县)郡内散发。官员人民看到文告后，辗转传播。

刘秀于暮色苍茫中抵达堂阳(河北省新河县)边界,大量设置旗帜跟火把,水边一片光亮,堂阳惊慌失措,马上投降。刘秀遂进击贛县(河北省束鹿县。贛,音shī),贛县也投降。“城头子路”者,东平郡(山东省东平县)人爰曾,在黄河、济水一带抢劫掳掠,有部众二十万人;而力子都部众也有六、七万,实力强大,所以刘秀一度考虑前往投靠。

昌城(山东省淄博市)人刘植,集结士兵数千人,占据昌城,响应刘秀。刘秀任命刘植当骁骑将军。耿纯率领亲族跟宾客二千余人,包括年老的跟患病的,各自带着棺木,在育县归附刘秀,(胡三省考证:两汉王朝都没有“育县”,当是“贛县”。)刘秀任命耿纯当前将军,遂攻下曲阳(河北省晋县西),这时,刘秀的部队逐渐膨胀,已有数万人。就更向北挺进,进攻中山(河北省定县)。耿纯恐怕亲族怀有二心,派他的堂弟耿诩回到故乡,把所有房舍都纵火烧掉,断绝他们的退路。

刘秀攻陷卢奴(河北省定县西)。所经过的郡县,征集地方政府的警备部队,传令沿边各郡县,出兵进攻邯郸,各郡县纷纷响应。这时,真定王刘杨(西汉王朝景帝刘启儿子刘舜,封常山王〔宪王〕。刘杨是刘舜的六世孙),起兵拥护王郎(刘子舆),部众十余万。刘秀派刘植前往游说,刘杨愿意改变立场。刘秀遂进入真定(河北省正定县),并娶刘杨的甥女郭圣通当夫人,用婚姻加强双方团结。然后,一连攻陷元氏(河北省元氏县)、防子(河北省高邑县),进抵鄯县(河北省柏乡县),击斩王郎的部将李恽。进抵柏人(河北省唐山县),击败王郎(刘子舆)的另一部将李育。李育撤退,固守柏人城。刘秀围攻,不能夺取。

8 南郑(陕西省南郑县)人延岑,在汉中郡(郡政府设南郑)聚众起兵,占领南郑。汉中王刘嘉讨伐他,延岑投降,刘嘉部

众遂多至数十万。指挥官(校尉)南阳(河南省南阳市)人贾复,眼见玄汉政府腐败混乱,向刘嘉建议:“而今,天下还没有安定,大王却对你目前所有的东西,心满意足。你有什么办法保护你目前所有的东西?”刘嘉说:“阁下的野心太大,我恐怕会使你失望。最高指挥官(大司马)刘秀在黄河以北,一定欣赏你。”于是写信给刘秀,介绍贾复跟另一位南阳(河南省南阳市)人陈俊,前往进见。贾复抵达柏人(河北省唐山县),刘秀任命贾复当破虏将军,陈俊当政治作战官(安集掾)。

9 刘秀内宅小厮犯法,军法处长(军市令)颍川(河南省禹县)人祭遵,把小厮诛杀。刘秀恼火,下令逮捕祭遵。主任秘书(主簿)陈副规劝说:“主上平常一直要求军容整齐,纪律严明。现在,祭遵守法不阿,不避权势,说明你的命令,已彻底执行。”刘秀赦免祭遵,任命祭遵当执法总监(刺奸将军),向将领们宣布:“你们要小心祭遵,我家的小厮犯了法,他都诛杀,绝不会私心偏袒谁。”

10 最初,王莽既诬杀鲍宣(参考三年),上党郡(山西省长子县)民兵司令官(都尉)路平,打算连鲍宣的儿子鲍永,一齐斩除。郡长(太守)苟谏,竭力保护,鲍永才逃脱一死。玄汉政府成立,刘玄任命鲍永当宫廷秘书主任(尚书仆射),代理全国最高统帅(行大将军事),安抚并镇压河东郡(山西省夏县)及并州(山西省)所属郡县,由鲍永自行任命将领。鲍永到河东郡,攻击“青犢”变民集团,大获全胜。任命冯衍当立汉将军,驻屯太原,跟上党郡(山西省长子县)郡长田邑等,加紧训练士卒,保卫本土。

11 有人向最高指挥官(大司马)刘秀建议,用柏人(河北省唐山县)当基地,不如用巨鹿(河北省平乡县)。刘秀认为有理,(柏人与邯郸距离五百公里,巨鹿仅八十公里。)于是,率军南下,攻

陷广阿(河北省隆平县,跟巨鹿距离五十公里)。刘秀面对地图凝视,对邓禹说:“天下郡国这么多,到今天我才占领一个,你前些时认为我的忧虑是多余的,为什么?”邓禹说:“现在天下大乱,人民渴望出现英明的君王,就好象婴儿渴望慈母。古代兴起的帝王,只在他品德的厚薄,不在他地盘的大小。”

12 蓟县仓卒逃亡时,耿弇跟刘秀分散,向北逃到昌平(北京市昌平县),回到老父耿况(上谷〔河北省怀来县〕郡长)那里,劝说老父攻击邯郸。而这时候,王郎(刘子舆)派出的将领,正北上到渔阳(北京市密云县)、上谷,夺取土地,并征调沿边郡县的武装部队。沿边郡县疑惧不安,但多数都打算接受。

上谷(河北省怀来县)郡政府人事官(功曹)寇恂、总务主任(门下掾)闵业,向耿况建议:“邯郸突然崛起,情况混乱,前途难测。而刘秀是刘縯的亲弟弟,礼贤下士,我们应该归附他。”耿况犹豫说:“邯郸势力,正如日中天,我们不能单独抵抗,应该怎么办?”寇恂、闵业说:“上谷郡作战部队有一万人,有资格选择自己的前途。如果决心确定,我愿前往东方的渔阳(北京市密云县),说服彭宠,同心合力,就用不着把邯郸放在心上。”耿况同意,派寇恂前往进见彭宠(渔阳郡长),准备要求每郡出动骑兵突击部队两千人、步兵一千人,支援最高指挥官(大司马)刘秀。

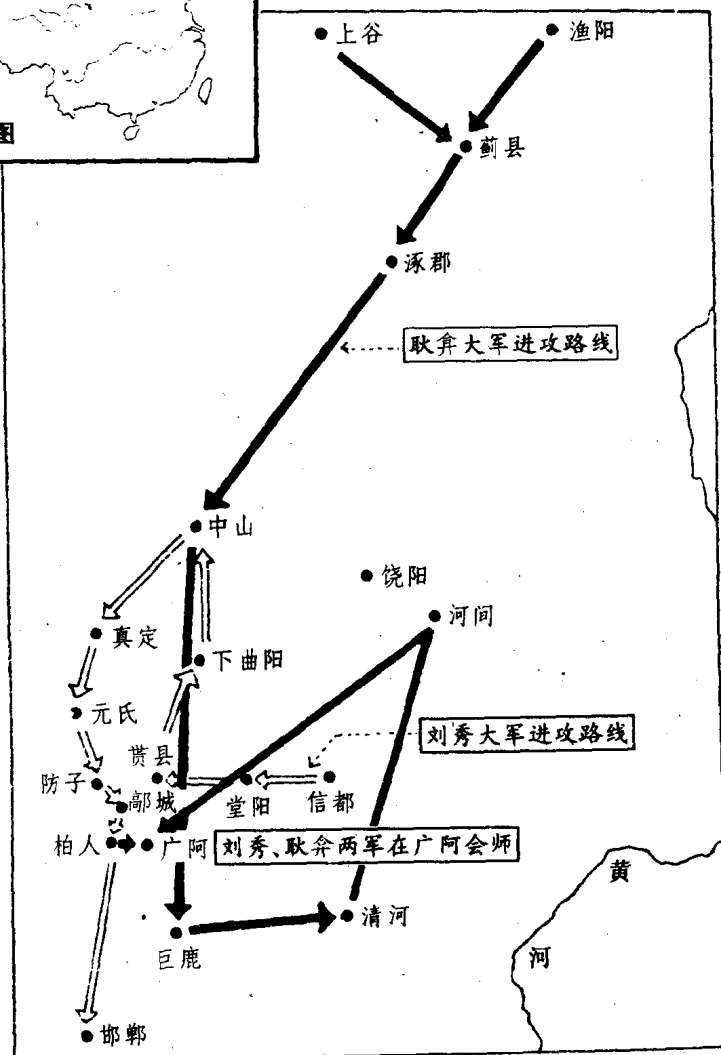
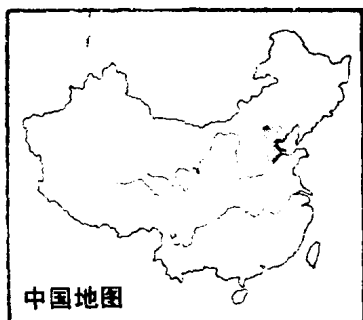
安乐(河北省顺义县)县长吴汉、军事总监(护军)盖延、狐奴(顺义县东北)县长王梁,也建议彭宠归附刘秀,彭宠同意。可是,郡政府其他官员,却盼望归附王郎(刘子舆),彭宠不能立即决定。吴汉到城外巡查,在一个小村落上,遇到一位儒家学派的学生,请他一块进餐,询问南方有什么消息。学生说:“刘秀经过郡县,都向人民指出:邯郸那位皇帝,并不是刘家子弟。”

吴汉大喜，立即伪造了一份刘秀致送渔阳郡政府的文告，教那位学生拿着，送给彭宠，嘱咐他把听到的消息，作一报告。就在这个时候，寇恂抵达。彭宠遂决定派出步骑兵三千人，命吴汉当秘书长(长史)，跟盖延、王梁，共同率领，南下攻击蓟县(北京市大兴县)，斩王郎大将赵闳。

13 寇恂返回上谷(河北省怀来县)，跟上谷郡政府秘书长(长史)景丹，以及耿弇，率军南下；跟渔阳部队会合，长驱而南。所经过的地方，斩杀王郎(刘子舆)任命的大将、部长级官员(九卿)、指挥官(校尉)等以下，约三万人。一连夺取涿郡(河北省涿县)、中山(河北省定县)、巨鹿(河北省平乡县)、清河(河北省清河县)、河间(河北省献县)等二十二县，前锋将近广阿(河北省隆平县)。情报说：“城里兵马很多。”景丹等紧急戒备，勒住马缰，向路人打听消息：“什么人的军队？”回答说：“最高指挥官(大司马)刘秀。”将领们大为兴奋，遂即抵达城下。

广阿(河北省隆平县)城里一直谣传北方两郡的武装部队已投效邯郸，将对广阿发动攻击，人心恐怖。刘秀也感到事态严重，命守军紧急戒备，亲自登上西城楼，询问来意。耿弇下马，就在城下拜见。刘秀立即请他入城，耿弇把两郡发兵经过，作一简报。又把景丹等全部将领，请到城中。刘秀笑说：“邯郸方面将领，屡次宣传征召渔阳、上谷部队，我吹嘘说：‘我也征召渔阳、上谷部队。’想不到两郡真的为我而来，我正要跟各位官员(士大夫)，共同建立赫赫功名。”任命景丹、寇恂、耿弇、盖延、吴汉、王梁，都当偏将军，出城统领自己的部队。擢升耿况、彭宠当大将军。封耿况、彭宠、景丹、盖延等四人侯爵。

吴汉为人，朴实忠厚、不善言辞，遇到紧急情况，词不达意，然而沉着而有谋略。邓禹不断向刘秀推荐，刘秀逐渐对他



一世纪·二〇年代

刘秀克邯郸斩王郎

亲近尊重。

14 玄汉政府派宫廷秘书长(尚书令)谢躬,率领六位将军,围攻邯郸,毫无进展。刘秀兵团增援,两军相合,向东再攻巨鹿(河北省平乡县),一月有余,不能取胜。而王郎(刘子舆)反击,进攻信都(河北省冀县),城中豪杰马宠等内应,打开城门迎接。玄汉军队再反击,又把信都收复。刘秀命李忠返回信都,代理郡长。

王郎(刘子舆)派遣大将倪宏、刘奉,率数万人救巨鹿(河北省平乡县)。刘秀在南谿(平乡县北)迎战,不能抵挡,向后撤退。景丹等及时投入战场,倪宏等大败。刘秀赞叹说:“我听说,两郡的骑兵突击部队,是天下精锐,今天亲眼看到,使人兴奋。”

15 耿纯向刘秀建议:“我们困在巨鹿(河北省平乡县)城下,官兵无不疲惫。不如用我们的精锐部队,直接进攻邯郸,一旦王郎(刘子舆)伏诛,巨鹿用不着战斗,自会到手。”刘秀采纳。

夏季,四月,刘秀留下将军邓满,继续围困巨鹿。自率大军向邯郸挺进,连战连胜。王郎(刘子舆)不能支持,派议论官(谏大夫)杜威,谈判投降。杜威强调王郎(刘子舆)确实是汉成帝刘骘的嫡亲骨肉,刘秀说:“就是刘骘本人复活,从棺材里爬出来,也不能再坐宝座,何况他的冒牌儿子?”杜威请求封王郎(刘子舆)万户侯爵,刘秀说:“饶他不死,已经够了。”杜威大怒告辞。

刘秀发动猛烈攻击,历时二十余日。

五月一日,王郎(刘子舆)的皇家教师(少傅)李立,打开城门,迎接玄汉军进城,邯郸陷落。王郎(刘子舆)乘夜逃走,王霸追捕擒获,就地斩首。刘秀检查王郎政府档案,发现竟然有若干自己官员跟人民的书信,而且达数千封之多,书信上除了